AWE Mainta
Januari 15, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

SEGUN DELEGACION DI VENEZUELA

DIA 18 DI JANUARI ARUBA Y VENEZUELA TA SIGUI CU REUNION



E delegacion di Venezuela, cu tabata na Aruba diabierna ultimo pa hunto cu Embahador di Reino Hulandes na Venezuela, delegacion di Aruba y Corsou discuti e tema di entre otro contrabanda, tambe a considera e encuentro uno fructifero. Di loke nan a declara na Venezuela, ta mustra cu e gruponan lo topa dia 18 di januari un biaha mas na Aruba.

Esun cu a duna e declaracion tabata e Vice presidente pa area Economico, Wilmar Castro Soteldo, kende a bisa cu despues di revista e notulen di e reunion, nan lo topa atrobe dia 18 di januari.

El a bisa cu a logra hinca den otro un informe cual a wordo entrega na autoridadnan di Gobierno di Reino como Gobierno di Venezuela, pa e decisionnan correspondiente wordo tuma.

Tambe el a bisa cu lo mester evalua “acercamientonan nobo cu a surgi despues di e debate” pa dicidi e proximo pasonan cu Gobierno Venezolano lo aplica.

Entre e proposicion haci ta pa tur mercancia confisca aki na Aruba lo mester wordo manda Venezuela bek. Con esaki ta bay wordo haci no ta conoci, pasobra mercancianan confisca mester wordo destrui.





Gobierno di Aruba ta lamenta cu Citgo a nenga entrada na Parlamentarionan Hulandes







PARLAMENTARIONAN Hulandes van Raak y Bosman tabata na Aruba siman pasa pa atende reunionnan interparlamentario entre Aruba Hulanda y Sint Maarten. Pa cu e reunion aki e delegacion Hulandes a pidi Parlamento di Aruba pa por regla un bishita na refineria of por lo menos pa Citgo duna un presentacion na Parlamento.

Lamentablemente Citgo a nenga di haci esaki, y e dos Parlamentarionan a bay busca informacion nan mes. Nan a bay na e refineria y locual nan a mira a decepciona nan.

Nan a mira hopi hero bieu, y nan no a mira practicamente ningun actividad. Riba medionan social nan a cuestiona esaki masha hopi mes y un video di sr. van Raak "locual mi no tabata mag di wak na Aruba" a circula den henter Reino.

Prome Minister di Aruba su reaccion pa prensa tabata cu e ta lamenta cu Citgo no a duna e Parlamentarionan informacion tocante e proyecto. Pa gobierno tambe aparentemente ta dificil pa haya informacion. Tin reunionnan planea e siman cu ta bin pa haya mas informacion di e status di e proyecto.

Mes momento Gobierno ta studiando e contractnan cu Gobierno di AVP a cera cu Citgo pa operacion di e refineria, pasobra indicacion ta cu e inversionnan no a tuma luga y no tin claridad ki tempo nan lo tuma luga. Gobierno di Aruba a anuncia siman pasa caba cu a institui un comision independiente pa studia e contract y conseha Gobierno kico pa haci cun'e.

Tur e promesanan di Nicolas Maduro a keda promesanan falso y sin contenido

Arubianonan y ciudadanonan di Corsou ta pega keto bay na Venezuela



E Arubianonan y Curasoleñonan cu ta 'secuestrá' na aeropuerto Maiquetia na Venezuela, y posiblemente na Las Piedras tambe, ta practicamente sintando un castigo di prizon den un aeropuerto, of manera e yama na Venezuela, 'casa por carcel'.

E parti mas pior di e situacion aki ta cu Gobiernonan di e tres islanan cu tin e prohibicion, no tin arte ni parte den e bagamunderia di Nicolas Maduro cu a dicidi di sera tur frontera pa desvia atencion di su pueblo for di e berdadero problemanan cu ta biba na Venezuela. Pero loke ta mas preocupante ta e rumor insistente cu tin circulando cu ta bisa cu e accion di Nicolas Maduro no tin nada di haber cu contrabando di hero, metal y piedra precioso for di Venezuela pa Aruba, principalmente.

Aparentemente e decision aki di e Presidente Venezolano ta vincula na e hecho cu dos siman pasa Corte di Husticia a autorisa ponemento di besla riba un cargacion di crudo transporta pa e tankero Panameño 'Proteo'.

Un grupo basta nutri di empresanan naviero internacional a laga pone beslag riba PDVSA, pasobra esaki lo tin debe cu nan cu ta escala na 30 miyon dollar.

E rumor insistente ta bisa cu despues cu a autorisa e beslag, e General cu Presidente Maduro a nombra Presidente di PDVSA, na Venezuela, lo a yama un mandatario di Corsou y bise cu si e no ordena pa laga e tanker liber, Corsou lo sinti e consecuencianan.

No a pasa ni dos siman cu Maduro a tuma e medida di sera frontera cu e pretexto cu lo tin contranda for di Venezuela pa nos islanan.

Un medida absurdo, por supuesto, pasobra si Gobierno Venezolano no kier pa su paisanonan hasi contrabanda pa exterior, e ora ta nan mes mester tuma medida y intensiva vigilancia di nan fronteranan y aeropuertonan.

Pasobra, di e mesun manera cu ta existi control ariba waf y na aeropuertonan rond mundo dor di cada Gobierno corespondiente pa pasaheronan no biaha cu droga pa otro pais, den e caso aki ta responsabilidad di Venezuela su Gobierno pa su biaheronan no sali cu productonan cu pa nan ta prohibi pa saca for di e pais.

Venezuela no tin derecho pa impone riba e Gobiernonan di Aruba y Corsou, exigiendo pa tuma medida pa evita entrada di material cu na nan pais ta prohibi pa exporta.

E ta un tristesa pa mira e paisahe bergonsoso di Arubiano y Curasoleñonan na Aeropuerto di Maiquetia ta cana lastra maleta rond y cu un cara di incertidumbre pasobra nan no sa con hopi mas nan tin di warda prome cu e Gobiernonan yega na un solucion.

E realidad ta cu e promesanan hasi di parti e Gobierno di Nicolas Maduro, tabata promesanan bashi y yena cu mentira. A tuma, y ta keda tuma, Gobiernonan di Reino Hulandes hasi cu e falta di seriedad cu ta caracterisa e Gobierno Socialista y Revolucionario di Venezuela.

E periodista John Camargo di El Universal, a combersa cu varios pasahero cu ta practicamente preso na e terminal di Maiquetia y nan a conta cu ta masha tempo pasa nan a cumpra nan ticket di biahe. Hopi di nan no tin placa mas y como tal no ta den e poder di paga un camber di hotel pa nan bay drumi, y esey ta hasi cu nan tin cu pasa dia y anochi ta drumi den e terminal.

A pasa poco mas cu un siman caba y ningun di nan tin e minimo idea di kiko nan destino lo bay ta, pasobra si bay tras di loke Maduro a bisa, no lo bay habri frontera te ora cu e Gobiernonan bin cu un plan concreto pa combati e contrabanda for di Venezuela pa nos islanan.

"E mafianan di contrabanda", manera Maduro a yama su propio paisanonan.

Diabierna tabatin e reunion cu mandatarionan di Hulanda, Aruba y Corsou, pero no a yega na ningun solucion pa cu esnan pega na Venezuela.

Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, a anuncia cu a logra yega na un documento cu algun punto di importancia pa acorda, pero cu cada ken lo mester bay bek den nan seno y analisa si ta bay de acuerdo cun'e. Locual ta nifica cu ta Venezuela tin e ultimo palabraa awor, pero pa tanten tur cos ta "Status Quo", manera Prome Minister mes a declara.

Pero no ta na Venezuela so tin problema cu hende pega cu no por biaha pa nan pais bek.

For di dia cu Presidente Maduro a anuncia e medida diplomatico, tin por lo menos 100 Venezolano pega na Aruba y Corsou, wardando riba un avion cu lo hiba nan Venezuela bek.

E drama di tin cu warda "ad infinitum" ta apart di e otro drama, caminda cu e companianan di aviacion no ta restitui e placa di pasashi pasobra no ta nan responsabilidad cu Gobierno di Venezuela a sera frontera aereo y maritimo.

Falta solamente pa e companianan di aviacion cobra e hendenan un multa pasobra nan no a biaha riba fecha indica, y cu nan lo tin di paga cu divisa stranhero, cu ta dollars of Euro.

Reunion maratonico entre e gobiernonan a termina den oranan laat di diabierna anochi

Ta spera aprobacion di Gobierno di Venezuela riba palabracionnan haci

Mientrastanto medida ta keda vigente

DIABIERNA a tuma luga e reunion cu Gobierno di Aruba a sugeri pa asina yega na solucionnan pa e situacion cu a surgi na momento cu Venezuela a tuma unilateralmente e decision pa cera e fronteranan areo y maritimo cuasando un molestia hopi grandi pa esnan cu a keda pega eynan y nan famia. Tabata un reunion bastante intenso sinembargo e meta ta pa normalisa e relacionnan entre e islanan y Venezuela.

Prome Minister despues di e reunion aki a duna un declaracion pa informa e resultado di e encuentro aki cu den su mes un palabranan tabata uno den un esfera hopi positivo, yen di entusiasmo y constructivo.

Varios tema a wordo trata y segun Prome Minister a cubri practicamente tur e descrepancianan cu a conduci na e escalacion di e situacion actual.

E tema di contrabanda di productonan cu Venezuela ta considera cu no por wordo exporta a wordo cubri. A haci palabracionnan di reglanan cu ta conta pa importacion pa e diferente paisnan.

Prome Minister a indica cu e tema di e pasaheronan cu ta keda pega na Venezuela tawata un tema di hopi prioridad na unda a yega na palabracionnan riba esaki tambe.

E reunion a conclui na unda partidonan a yega na un documento den un “draft” cu cada partido lo hiba nan cas pa discuti y pa e declaracionnan of acuerdonan aki wordo firma mas pronto posibel.



A haci palabracionnan riba loke nos ta yama “vervolgtraject”, e trayecto cu mester sigui ainda. Riba e tema di aduana ya tin palabracionnan cu a wordo haci caba y lo continua e siman aki. Prome cu esaki, Gobierno di Aruba ta spera cu lo firma e documento cu e palabracionnan aki den e proximo dianan p'asina e medidanan impone pa Venezuela wordo lanta.

Prome Minister a indica cu mientras cu esaki no wordo firma, sancionnan lo keda na vigor. Esaki kiermen cu e medidanan di Venezuela di cera trafico aereo y maritimo entre Venezuela, Aruba, Boneiro y Corsow ta keda vigente pero si e delegacion di Venezuela a haci e promesa cu e Hulandesnan lo no keda pega na Venezuela.

Varios caso di maltrato y violencia atende pa Polis diasabra

DEN fin di siman un di e tipo di delitonan cu ta resalta, ademas di stuur bou influencia di alcohol, ta e casonan di maltrato of actonan di violencia.
Diasabra rond di 2'or di madruga Polis ta wordo manda na un bar na Paradera, caminda un homber a maltrata un muhe, kende ta sangrando profusamente.
Na e sitio, e Polisnan ta papia cu algun persona para pafo, kende ta conta nan cu e homber di inicial B., a dal e muhe S 4 pa 5 biaha cu mokete den su cara. E golpinan a causa cu sanger a cuminsa spart for di nanishi y boca. Despues di e fechoria aki, B., a subi su auto y a bandona e sitio. Ta parce cu S., a bisa e hendenan cu e ta bay Polis pa entrega keho.

Na e momento ey un señora ta aserca Polisnan y ta bisa cu e ta papiando na telefon cu S., y a pasa e yamada pa e Polisnan. E victima S., a splica cu e tabata den Tinashi cu su amiga, kende ta pareha e di e homber B.. Nan tabata eyden ora cu e homber a drenta y a cuminsa dal e muhe dilanti tur hende pa cual nan a dicidi cu miho nan bay for di e sitio. Na momento cu nan tabata pafo, S., a dicidi di puntra B. Cual tabata e problema. E homber como reaccion a dal'e poco mokete den cara. Na e momentonan ey el a bay Warda di Polis na Shaba unda nan a bis'e bay EHBO pa tratamento medico y presenta e siguiente dia na Recherche pa entrega keho.
Algun ora despues tabatin un otro caso di maltrato pero e biaha aki na e establecimento Rain den Westraat, segun e melding cu a drenta.
Na e sitio e e Polisnan ta papia cu e homber JJ, kende ta bisa cu el a wordo maltrata door di un grupo di mucha homber di San Nicolas. Nan a constata cu su cara tabata tur na sanger, y el a bisa nan cu door di e golpi el a haya un corta den su boca. Na su frenta tambe tabatin un bolobonchi. Sinembargo e no tabata kier tratamento di e personal di ambulance y tampoco kier a entrega keho.
Personanan den bisindario a bisa cu e grupo di hobennan a bay for di e sitio den un Hyundai blauw.

Homber ataca dos biaha door di e mesun grupo

DEN un otro o incidente den cual tabatin acto di violencia a wordo denuncia den oranan di mainta, aunke cu e hecho mes a tuma luga den oranan di diasabra madruga. Pa 9'or di mainta ta presenta na Warda di Polis e homber conoci como "Culty" y a pidi intermediacion di polis. El a declara cu entre 12.30 y 1'or di madruga e tabata na e negoshi Tequila na Playa. E tabata papia cu e homber NB ora cu e homber WM y su grupo a yega y a cuminsa ataca nan. E denunciante a bisa cu e mester a defende su mes. El a reconoce dos di e personanan como dos ruman cu ta biba patras di Community Pool na San Nicolas. Un di e rumannan ta core den un auto beige / blanco di marca Lexus y e number e no sa. E tin dos vlecht.

Pa 4.30 di madruga e tabata na altura di American Bar den Caya Captain Robert Rodger, tabata orina. E mesun grupo a yega eynan y a bolbe atake. Tres muhe a cana bini den su direccion. Un di e muhenan el a reconoce como FV. E homber WM a ranca su tres cadenanan di oro, y un a kibra. E ta sinti falta di un cadena cu un hanger den forma di un cabay. Despues di e incidente el a keda busca e cadena, pero no a hay'e. E homber sinembargo no kier entrega keho, pero si a pidi intermediacion pa WM entregue su cadena bek.
Patruya a papia cu e homber WM, kende a bisa cu e homber R a dal un muhe. Pa e motibo aki el a rabia y a gara R na su garganta, pero cu e no a horta e cadena. Despues M a sigui declara cu durante e pelea el a perde un oloshi di marca Movado.

Caribbean PALM VILLAGE RESORT

Job Opportunity



Caribbean Palm Village Resort
Seeking energetic, motivated individual to function as:

Front Desk Agent/ Night Clerk Reliever -Carpenter

Job Qualifications:
HAVO, MBO or EPI-Horeca diploma
Minimum 1 year in similar position

We offer:
Full time job
Competitive salary & Benefits

Please send your resume & recommendation letter
by Email: mary@cpvr.com dead line January 26, 2018

For more information please contact:
Our H.R. Department - Tel: 526 2700 ext.2889

Politiconan Hulandes liga na MEP un biaha mas atacando Aruba

DURANTE e reunión di IPKO cu tabatin recientemente na Aruba, tambe a participa dos Parlamentario masha liga na e partido geel c uta den Gobierno awo. Ta trata aki di Andre Bosman y Ronald van Raak. E articulo aki a sali di un columna van Raak cu nunca tin algo positivo di skirbi di Aruba. E biaha aki el a skirbi un articulo titula "Wat ik niet mocht zien op Aruba".

Den e articulo e ta bisa "Door de crisis in Venezuela is de toekomst van deze raffinaderij uiterst onzeker geworden. Aruba heeft ook een raffinaderij, maar die moest al eerder sluiten. Het verbaasde me dan ook dat Aruba de oude raffinaderij wil herstarten, samen met het Amerikaans-Venezolaanse bedrijf Citgo. Aruba heeft zich ook al voor honderden miljoenen garant gesteld, terwijl het land financieel al jaren aan de grond zit. Veel politici op Aruba verzekerden ons deze week dat dit project door zal gaan, ondanks de crisis in Venezuela. Maar dat wilden we ook graag eens met onze eigen ogen zien."

E ta bisa cu un combersacion cu nan a pidi cu CITGO, no a ser haya. Y cu e bus cu a haci recorido cu nan, a pasa leu di e refinería. Raak aparentemente ta kere cu si pidi un cita awor, ta hay□e di biaha. Pio awo cu CITGO tin e problema atendiendo di con nan ta bay cambia e hunta y tambe ta buscando un director nobo pa





Aruba. Cu tur e problema di e estafa den CITGO y PDVSA, combina cu e medida tuma door di Nicolas Maduro pa cera frontera aéreo y marítimo cu entre otro Aruba, difícilmente por bay otorga un reunión.
El a splica cu riba su mes el a bay na e refineria despues. "Daarom ben ik samen met VVD-Kamerlid André Bosman en een kritische lokale journalist gisteren zelf maar het terrein opgegaan. Dat bleek opmerkelijk gemakkelijk, want er was niemand te zien. We vonden ook geen enkel teken dat de raffinaderij werd opgestart. Wel zagen we een terrein dat was vervallen tot een enorme hoop schroot. Het is tekenend voor de verhoudingen in ons Koninkrijk dat Aruba een politiek en financieel ongewis avontuur aangaat en vervolgens probeert Nederlandse politici met foute cijfers en politieke spelletjes voor de gek te houden. Terwijl Nederland binnen het Koninkrijk wel verantwoordelijk is voor goed bestuur en gezonde financiën. Nog erger is dat we ons op deze manier uitleveren aan Venezuela."

Mester bisa cu Raak ta gaña si e bisa cu el a drenta e refineria. Mira e potretnan y niun momento esaki ta saca den e refinería. Unda cu el a yega, cualkier persona por yega te eynan, despues di esey tin un heki cu ta cera.

Por a scucha diferente Parlamentario Hulandes duna comentario di algún desaroyo positivo cu nan a mira na Aruba, pero pa Raak parce cu e no conoce un balansa den su informacion combinando su critica cu cosnan positivo. E loke e ta kere ta negativo semper ta mas importante.
Riba e foto, cortesía di Gobierno di Aruba, por mira e dos Politiconan para dilanti entrada di e instalacionnan di e refinería.

Arma di candela haya riba caminda publico







DIASABRA marduga Polis a bay Pos Chiquito, na altura di un adres conoci pa nan. Riba caya nan ta haya un arma di candela. Polis a pone un pion caminda e obheto lo a wordo haya. Mientras nan a keda warda riba Departamento Tecnico di Polis (BFTO) pa sigui cu e investigacion.

Stichting casa cuna progreso

Stichting Casa Cuna Progreso zoekt:

Vrijwilligers om deel uit te maken van het Bestuur

Stichting Casa Cuna Progreso zoekt Vrijwilligers om het Bestuur te versterken. Ben jij de persoon die wij zoeken? Heb jij 3 tot 4 uur in de maand vrij, wil jij het verschil maken en ons tehuis en kinderen op weg helpen naar een betere toekomst ?

Casa Cuna
Casa Cuna biedt al bijna 61 jaar professionele zorg en begeleiding aan kinderen van 0 t/m 8 jaar die tijdelijk niet meer thuis kunnen wonen of bij hun ouders/voogd. Deze kinderen kunnen te maken hebben (gehad) met trauma als gevolg van mishandeling (waaronder verwaarlozing), seksueel misbruik of huiselijk geweld. Als Bestuurslid kan je naast de maandelijkse vergaderingen ook een belangrijke rol spelen in het bewaken van het beleidsplan van het tehuis.

Profielschets
Je bent een energieke man of vrouw en kan je 3 tot 4 uur per maand inzetten met passie voor kinderen en je hebt een oog voor zorg op maat en je wilt je inzetten voor de professionaliseringslag die gemaakt gaat worden binnen Casa Cuna Progreso en herkent jezelf in de volgende beschrijving: openheid, ontwikkelingsgericht, flexibel, lef, inhoudelijk gedrevenheid, positief ingesteld, proactief, innovatief, gedreven, resultaatgericht, zorgvuldig en kritisch denkend. Meldt je aan voor een bestuurs functie.

Wat bieden we?
Uw aanname als bestuurslid zal geschieden na gesprekken met de sollicitanten en goedkeuring door het bestuur. Wij zijn een gesubsidieerde instelling en de functie van bestuurslid is op vrijwillige basis.

Informatie en aanmelding:
Uw schriftelijke aanmelding dient u vóór 31 januari 2018 te richten aan de vice voorzitter van de Stichting Casa Cuna Progreso, dhr. Carlos Albertus, Matadera 3 H, Email adres: bpinterfaceaua@setarnet.aw Wij hanteren een actief referentiebeleid. Geef daarom, op je CV, minimaal twee referenties op die we kunnen benaderen.

Pareha ta accidenta cu quadracer















DIADOMINGO, algo prome cu l'or di merdia, a drenta informacion cu lo tin un accidente cu a tuma lugar na costa norte di Aruba. Ta trata aki di e prome boca p'abao di Shiribana. Dos quadracer tabata coriendo eytras, y un di nan, lo a perde control y accidenta. Ambulance a wordo pidi n'e sitio y a bay cu e victimanan, un hende homber y un hende muher.

Mike Eman invita pa duna lectura na Den Haag, Hulanda

Invitacion special di sociedad prestigioso Litteraire Societeit de Witte



SPECIALMENTE pa su vision y añanan di dedicacion na duna un contenido nobo na e relacionnan den Reino y pa cu Union Europeo, ex Promer Minister Mike Eman a wordo invita pa duna un lectura na e sociedad prestigioso di Hulanda, Litteraire Societeit de Witte.

Punto di interes lo ta un analisis di e forma con como Prome Minister, Mike Eman a crea un synergia di cooperacion cu Reino pa focus riba un strategia di oportunidadnan cu win-win pa tur dos banda.

Establecimentonan manera TNO, Port Amsterdam, regreso di KLM, proyectonan comun cu Schiphol (Portanan automatico di entrada y salida/Happy Flow), cu Phillips (conversion di luznan convencional pa LED), Scheepvaartschool Rotterdam, establecimento di un Centro di Excelencia di UNDP pa SIDS na Aruba (CoE) ta ehempelnan di resultadonan importante cu a confirma e potencial di e vision strategico. E resultadonan aki a prueba cu su vision cu un isla chikito manera Aruba tin un balor strategico pa Reino y pa Union Europeo. Enfocando riba e ubicacion strategico, condicionnan climatologico y escala ideal pa desaroya proyectonan innovativo Mike Eman a logra e establecimentonan y desaroyonan aki na Aruba. Den su presentacion na Hulanda y Bruselas lo e enfatisa cu ainda tin hopi mas oportunidad na beneficio mutuo di Aruba, Reino y Union Europeo.

Esfuersonan di Mike Eman ariba tarima internacional a yuda grandemente tambe den posiciona Reino y specificamente Hulanda (Dutch solutions for Global Challenges) den mundo como Pais cu experticio pa yuda soluciona retonan global, manera e retonan rond di cambio di clima y e tema di energia renobabel.

Iniciativanan conhunto entre Aruba y Reino na nivel di United Nations y otro plataformanan universal a crea hopi respet y admiracion internacional tanto pa Hulanda como pa Aruba. E eleccion di Hulanda como miembro di Conseho di Siguridad ta un di e frutanan di e empeño conhunto aki pa cual e ex Promer Minister Mike Eman a haya hopi reconocimento pa su contribucion di parti di Prome Minister Rutte, Minister di Relacionan Exterior Bert Koenders y tur e cuerpo diplomatico di Hulanda. Eman a worde delega tambe pa a firma e tratado di Paris di cambio climatologico na Nacionnan Uni den nomber di Reino. E contribucion aki tambe Mike Eman a duna continuamente cu representacion inspirativo den mundo como Hefe di delegacon pa Reino y panelista pa Reino na un cantidad di momentonan internacional di valor grandi pa humanidad riba temanan di Islanan Chiquito (SIDS), Sustainable Development Goals (SDGs), tema di energia renobabel, desaroyo duradero y renobacion urbanico strategico . Temanan cu e a pone central tambe na Aruba. Y asina tin hopi mas ehempel cu por wordo duna.

Ta deseo y un compromiso expresa door di ex Prome Minister Mike Eman pa keda activo pa interes comun di Aruba y Reino. Den e cuadra aki tambe su bishita pa e lectura special aki na Den Haag Hulanda y Bruselas lo inclui reunionnan pa pone un agenda nobo y escogencia di plataformanan nobo den cual un trayectorio manera cu Mike Eman tabata tin por sigui wordo utilisa y sigui ta instrumental na interes di humanidad en general, Union Europeo, Reino y naturalmente Aruba.

Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **16 januari 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis/restaurantvergunning B pa e parcela **Bubali 75-G, lokaal 5**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Accidente entre auto y speedboat













DIASABRA atardi den careda di 6:30 polis y ambulance a bay dilanti 88 Foodmart na Santa Cruz, caminda un auto a bolter.

Na yegada danki Dios e pareha cu tawata den e auto a sali caba y tabata mustra ok.
Asina mes polis a pidi pa ambulance, mirando cu no ta trata di hende hoben.

Na e sitio polis a compronde cu e accidente a sosode na momento cu un speedboat cu tabata wordo lastra pa un pickup cu tabata bayendo direccion nort, a los for di e pickup y segun testigonan, e boto a keda lastra algun meter riba prome cu e la dal contra e Toyota Tercel y a pone cu e auto a bolter y a keda riba su banda.

Na e sitio nos por a scucha algun hende cu a mira loke tabata pasando y a desvia net na tempo pa no wordo gedal.
Personal di Ambulance a controla e señora



Caso di Hit & Run na Paradera







DIASABRA atardi chauffeur den un Honda Fit a dal un auto na Paradera y bandona e sitio pa despues di rato a dal den un auto para n'e rotonde Tanki Leendert pa sali.
E auto cu e Honda a dal tabata un Lancer na rotonde Tanki Flip y no por a core debi na daño n'e tire patras.
Polis a presenta di biaha y asina tuma e datonan y constata e chauffeur ta burachi y a keda deteni pa hit and run y bou influencia. Polis di Trafico tambe tabata presente pa tuma dato.

Habitante ta cushina pafo di cas, usando palo cu a causa molester di huma



DIADOMINGO mainta Polis a bay un cas den Laurens Costerstraat, caminda huma lo tabata sali. Na yegada Polis a tuma nota cu pafo di e cas tin un weya masha grandi mes, ta cushina riba palo. Esaki a causa basta huma, cu lo tabata molestia bisiñanan. Probablemente lo no ta prome biaha cu e hendenan aki ta haci e cos aki. Polis a papia cu persona y bisa nan cu mester tene cuenta cu e cushinamento pafo ta molestia otro hende no ta permisible.

Yiu a yega di Hulanda y kier saca su tata for di cas, paso e ta heredero



DIASABRA merdia algo prome cu 12:30 Polis a wordo manda cu urgencia pa Seroe Patrishi, caminda cu lo tin un problema serio di famia. Na yegada nan a wordo splica kico t'e problema.

A bin resulta cu n'e cas un yiu homber cu a bin di Hulanda kier saca su tata y e señora cu e tata ta bibando cune for di cas, paso e cas ta dje. Na un mal manera el a yega y exigi pa nan sali e momento ey.

Polis a splica e yiu cu cos no ta bay asina, pasobra aparentemente e cas lo ta herencia p'e yiu, pero te ora esnan cu ta bibando aden fayece, e momento ey lo drenta na vigor. Tin hende no ta compronde e materia ey bon. N'e sitio por a wak e señora cu un papel den man y mustrando Polis esaki.

Y ora t'asina leu, lo tin di sinta cu notario pa revisa tur papel y check un ke otro.

Hopi caso chikito pero cu a mantene man di Polisnan yen

DIABIERNA pa mas of menos 3.15 di madruga Central ta manda patruya na Ruby pa asina duna personal di ambulance asistencia.

Eynan polis ta wordo splica cu e homber a comporta su mes hopi agresivo. E famia a logra pa hink'e den cama y a bira hopi mas rustig door cu el a haya un spuit. E homber M. posiblemente lo a usa marihuana combina cu LSD. Su amiga LM tambe lo a usa e mesun cos, pero el a keda bon. E homber a wordo hiba na Spoed Eisende Hulp. Central a wordo poni na altura.

Diabierna tambe pa 6.31 di mainta Central ta manda patruya di Santa Cruz na un cas na Cashero pa un ladronicia. Ora cu polis a yega, nan a constata cu tur e cuater tirenan di e vehiculo di e denunciante a wordo horta pa desconocinan. Keho a wordo tuma.

Polis ta bay diabierna den oranan di atardi na un cas na Catiri pa muchanan baldadi. Eynan a papia cu e homber T., kende a declara cu 4 mucha baldadi a bin cu 4 cacho riba su tereno y a purba di mata su galiñanan, y cu esaki no ta e prome biaha. E homber a pone un camara y a garanan "con las manos en la masa" riba video. Polis a core den vecindario di Papaya y no a topa cu dicho hobennan. Central a wordo poni na altura. Esaki tin atencion di polis.

Diabierna pa 8.05 di anochi, Central a manda patruya na altura di un adres na San Fuego, caminda cu un steunpaal di un palo di luz a cay. Eynan a bin resulta cu e steunpaal a wordo kibra. Esaki debi na e biento fuerte cu tabata supla y door di esaki, e steunpaal a kibra. Despues e palo di luz a kraak te ora cu dado momento esaki tambe a kibra. Esaki tabata tin como consecuencia cu gran parti di San Fuego a keda sin coriente. Personal di Elmar a presenta y a atende cu e problema aki. Central a wordo poni na altura.







Venezolanonan cu kier sali for di nan pais via Corsou of Aruba no por



NO ta solamente Arubiano y Curasoleño ta pega na aeropuertonan Venezolano sin por bin bek nan pais, pero hasta Venezolanonan cu kier bandona nan pais pa semper, no por sali.

Un periodista di El Universal a combersa cu e biahero 'Laura', kende a pidi e periodista pa no divulga su fam pa motibo di seguridad y miedo di represaya. Laura tabata planiando pa sali for di Venezuela diamars mainta.

Laura ta studia Ingenieria Industrial na un di e universidadnan di mas grandi di e pais, pero a dicidi di 'huy' pasobra tres luna pasa nan a secuestr'e y abusa di dje.

E tabata bayendo Miami via Aruba, y a perde dos coneccion caba, y mas tristo ta cu e no por haya dispensacion pa e vuelonan perdi.

Su mayornan a hasi un sacrificio grandisimo pa e por a sali for di e pais, y awor el a perde tur cos pasobra e no por yega Miami.

Otro Venezolano cu ta sufriendo un desilucion amargo cu su famia ta, Luis Arzolay.

Su casa s su yiu muher di 13 aña, kendenan a biaha for di Maturin pa Maiquetia, kier a sigui biaha pa hasi coneccion na Aruba pa bay Atlanta y finalmente Oklahoma como nan destino final.

E unico reaccion cu nan a haya tabata cu nan mester warda 72 ora mas y den nan caso, despues di a perde tres buelo, nan no sa mas kiko pa hasi.

Arzolay a denuncia amargamente cu un hende ta busca moda di sali for di e pais pero ta nota cu cada biaha e ta bira mas dificil pa logra.

Mientras tanto na Aruba, Julieth Perez ta wardando riba un solucion pa cu e impase diplomatico. E tabata bayendo bek Venezuela, hasiendo escala na yega Aruba, pero el a keda pega danki na e desicion repentino di Nicolas Maduro. El a pasa dos anochi den hotel pero e no tin mas placa.

E ta pasando anochi den aeropuerto Reina Beatrix.

Si acaso nan cobr'e multa pasobra e no a presenta pa su buelo original, tampoco e tin e placa pa paga esaki.

Januari ta un luna unda cu Venezolano ta regresa nan pais despues di a pasa Pasko den otro regionnan, pero tin masha poco movecion di pasahero na Aeropuerto Maiquetia.

Ayera mainta, por ehempel, solamente un avion a lanta buelo for di Maiquetia pa Miami.

Y pa completa e obra, e aeropuerto di Maiquetia ta una porkeria pa falta di mantencion.

Tur caminda ta hole malo, stoelnan ta malgasta y practicamente no tin transporte pa y for di e aeropuerto.

Tur hende ta sclamando pa resolve e situacion, pero e speransa no ta grandi.

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for :

Part Time (Male)
Ramp Handler Agent

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements
- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days / weekends and holidays**

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to **careers@genairaruba.com** or visit our Human Resources Office located at Sabana Blanco #70-E Office #6 (yellow mall next to wayaca service station) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Minister Plenipotenciario a biaha definitivamente pa Hulanda



MINISTER Plenipotenciario di Aruba na Hulanda Guillfred Besaril a e siman aki lo bay Hulanda definitivamente. Despues di su huramentacion dia 17 november, e no por a bay Hulanda ainda pasobra e cas di e minister tabata ocupa ainda pa ex Minister Juan David Yrausquin.

Segun areglonan di Arubahuis e ex Minister por a keda den e cas te fin di december 2017. Pa e motibo ey sr. Besaril no por a bay biba na Hulanda prome. E mester a bay Hulanda si pa atende e reunionnan di conseho di Minister di Reino na november y na december.

Awor e momento a yega pa e bay biba na Hulanda y duna asina e representacion di Aruba na Hulanda un otro cara. E lo tin e encargo di reorganisa Arubahuis y promove inversionistanan Hulandes y Europeo pa inverti na Aruba.

Prome cu su biahe el a reuni cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Nos ta desea sr. Besaril tur cos bon na Hulanda.

Donacion di AMC Unicon na Stichting Adopt an Addict

RECIENTEMENTE Stichting Adopt an Addict a haya un bunita donacion di AMC Unicon pa uso den nan "halfway house" Cas Sperana. E donacion tawata den forma di un stoof nobo nobo di e Marca MABE cu 6 burners y un forno completo. (foto) Cas Speransa actualmente tin 12 persona cu ta kedando aden, pa nan programa di resocialisacion despues di a pasa un programa di rehabilitacion exitoso den un of otro centro na Aruba of Santo Domingo. E stoof sigur lo wordo bon usa tur dia. E fundacion ta draai e cas aki full riba fondonan di donacion. A caba di haci un campanja di fundraising, cu nos ta gradici un y tur cu a coopera cu un ticket. Tambe tur persona cu ta traha cu e fundacion ta haci trabao voluntario. Tin un necesidad aki tambe pa ayudo di mas persona. Asina nos ta buscando un of mas voluntario cu por yuda cu crea actividad tur siman pa e residentenan. Pues, si bo ta kere cu bo por duna un paar di ora na trabao volunatio, por tuma contacto cu nos fundacion via telefoon 5942494, of por pasa personalmente na nos Cas Speransa na Moko 21. Un danki grandi na AMC Unicon y su director financiero, Francois Krist cu a haci e donacion di e stoof aki posibel.



Pa motibo inexplicable dama ta accidente na Wayaca









DIABIERNA, den careda di 10'or y 45 di anochi, Polis a bay tras di e oficina di Arubus na Seroe Blanco pa un accidente. Ta trata aki di un auto marca Toyota, cu di un manera of otro a bay linea recta riba e oficina aki y a accidenta. Parce cu ya den varios ocasion bisiñanan a yega di pidi DOW pa pone un luz oranje eynan, mirando cu e caminda aki den e birada ta caba den un T-weg y e no ta mucho cla p'e chauffeurnan cu ta pasa eybanda, cu e consecuencia ya menciona. E chauffeur, un dama, a keda levemente herida.

Bentana di varios auto a wordo kibra durante di bingo na Paradera

DIABIERNA anochi durante un evento di bingo na Club Caiquetio, algun bishitante a haya sorpresa amargo ora nan a bay nan auto.

Polis den oranan di anochi mester a bay pafo di Club Caiquetio, pa kiebronan y ladronicia cu a tuma lugar den varios auto. Segun nos a compronde, como 5 auto a bira victima di e antisocialnan.

Algun persona no a laga nada den auto, pues no tabatin nada pa horta. Pero si tin gasto awor, di e bentana kibra.

Organisadornan di e Bingo na Club Caiquetio, mester tene cuenta den futuro cu e bishitantenan, pues pa garantisa seguridad na nan vehiculo. Dor di pone security, e ta un sugerencia.

Pasobra si cosnan sigui pasa manera loke a pasa diabierna, niun hende lo asisti na bingo mas, mirando cu nan auto pafo ta core risico di wordo vandalisa.

Y asina cu Husticia pone man riba e malhechornan aki, laga nan traha pa paga e daño y pa nan siña pa no mishi cu propiedad di otro.





Door di a destaca durante henter aña cu Tropical Bottling Company

Rafael Heiliger y Rocio Correa ta empleadonan di aña







AÑA 2018 a habri y MetaCorp a scoge su empleadonan di e aña cu a termina. Despues di a mira diferente aspecto cu 2 empleado a destaca durante henter aña, a scoge e empleado di aña di “Front of the house”, esta Rafael Heiliger, mientras e empleado di aña di “Back of the house” a resulta Rocio Correa. Den un ambiente ameno a scoge e empleadonan di aña entre tur nominado cu tabata Clarissa Willems, Rafael Vasquez, Nelson Maduro, Andres Loopstok, Elvis Maduro, Michael Geerman, Rafael Heiliger y Rocio Correa.

Rafael Heiliger ta traha cu Tropical Bottling Company pa 10 aña caba y a bira empleado di aña, E ta tecnico di control p’e compania pero durante e prome 6 añanan, su trabou tabata como bartender na Beergarden. El a ricibi un oportunidad pa bira tecnico di control y el a haci esaki, di cual p’e tabata un honor. Pa ta e empleado di aña di front of the house esaki tabata un sorpresa pa Rafael Heiliger, kende a keda contento di tabata empleado di aña, ya cu e no a spera esaki.

Rocio Correa ta un “lab technician” di “quality control” y e tin 5 aña di servicio na Tropical Bottling Company. Su trayecto cu e compania ta pa ta un persona hopi activo y cu tin hopi experiencia . E trabou di Rocio Correa ta encera na controla e calidad di e productonan y cubriendo 2 area di produccion y proceso. Pa Rocio Correa esaki tabata un sorpresa, pasobra e no a spera di ta empleado di aña di “Back of the house”. E tabata hopi contento cu e compania, pasobra semper e compania sa ta pendiente di su empleadonan.

Pabien na Josh Alcantara cu su biahe pa 2 persona pa New York

Renaissance Mall a haci reparticion di premio di nan campaña di fin di aña



DEN luna di december tras di lomba Renaissance Aruba Resort & Casino a tene su campaña 'Shop & Win'. Pa cada compra di 50 florin clientenan a ricibi un coupon cu lo a duna nan chens di gana diferente premio fantastico!

Entre nan, un biahe pa New York incluyendo hotel, un weekendstay na Renaissance Aruba Resort & Casino y diferente otro premio mas. Renaissance Aruba Resort & Casino ta gradici tur cliente cu fin di aña tras di lomba a shop na Renaissance Mall.

No lubida cu pa e temporada di Carnaval, tambe Renaissance Mall tin tur detaye pa e fashionista ofreciendo un variacion amplio di paña di bon calidad y di marcanan superior.

Masha pabien na Josh Alcantara cu a gana un biahe pa dos persona pa New York.

Tambe felicitacion na Angie Brown cu a gana un weekendstay na Renaissance Aruba Resort & Casino, na Xu Yan Wu cu a gana un cena pa dos na L.G. Smith's Steak & Chop House, Ziziane Flemming cu a gana un lunch pa dos persona na Aquarius Restaurant, Cedric Croes cu a gana un cena pa dos persona na Fresco Restaurant, S. Beker cu a gana un un Royal Romance na Okeanos Spa y finalmente Sylvia Maduro-Ras cu a gana un Gift Certificate di $100.

Renaissance Mall ta felicita tur ganador den nan campaña di fin di aña! Riba foto adhunto momento cu Josh Alcantara a ricibi e premio grandi di e campaña; un biahe pa dos persona pa New York. Masha Pabien!

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Eagle
Pariba di Brug:
4 Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

CEDE Aruba a organisa Dobbel celebracion di CEDE Aruba:

Premionan pa Boluntario di Aña 2017 y Lansamento di ORG.aw nobo

Pagina 18-19







DIAHUEBS anochi na Cas di Cultura a tuma lugar dos iniciativa sumamente importante pa bienestar di nos comunidad.
Den presencia di varios dignatario incluyendo Gobernador Alfonso Boekhoudt y Minister di Enseñansa, Sciencia y Desaroyo Sostenibel, drs.Rudy Lampe, CEDE Aruba hunto cu mas di 70 organisacion comunitario a tene e prome "Volunteer of the Year Award Ceremony" y a lansa e version nobo di e Guia Comunitario 'ORG.aw'.

CEDE Aruba ta pone luz riba e gran contribucion di boluntarismo na Aruba. Durante e apertura di e evento directiva di CEDE Aruba y Minister di Enseñansa, Sciencia y Desaroyo Sostenibel drs. Rudy Lampe, a enfatisa cu e contribucion di boluntarionan na Aruba ta inpagabel. Sin e aporte di un cantidad grandi di boluntario cu ta sali for di un cantidad grandi di organisacion den varios sector, Aruba lo no por funciona.
E programa di e anochi a cuminsa cu e lansamento oficial di dos parti nobo den e plataforma di Guia Comunitario 'ORG.aw', esta e parti di 'Volunteer Jobs' y 'Community Events'. Gobernador Alfonso Boekhoudt hunto cu directiva di CEDE Aruba a inicia e lansamento di e bunita proyecto aki.
E Guia Comunitario 'ORG.aw' di Aruba ta un iniciativa di CEDE Aruba y ta consisti di mas cu 240 organisacion, fundacion, asociacion y iniciativa cu un meta comunitario na Aruba. Cu e parti nobo di 'ORG.aw' tur miembro di e plataforma por publica nan trabounan boluntario y nan eventonan riba e Guia Comunitario 'ORG.aw.'

[Continuacion na proximo pagina]

[Continuacion di pagina anterior]

Despues di e lansamento a bay over n'e ceremonia di e 'Volunteer of the Year' Awards. Mas cu 70 boluntario a wordo reconoci pa nan trabou y contribucion durante aña 2017. Cada organisacion cu ta forma parti di e Guia Comunitario 'ORG.aw' por a nombra un boluntario pa aña 2017.



Cada boluntario y cada organisacion a ricibi un premio, traha p'e Proyecto 'Plastic Beach Party'. E premionan aki ta unico y a wordo traha e.o. dor di plastic cu a wordo colecta durante varios accion di limpiesa riba e beachnan di Aruba.





Tabata reina un ambiente sumamente positivo durante e anochi. E boluntarionan di aña 2017 y nan organisacion tabata hopi contento cu e reconocimento.

Varios organisacion a menciona cu e evento mester bin bek cada aña. Stichting Trampolin pa Trabou hunto cu 'Dushi pasa Boca' a maneha e parti di catering y CEDE Aruba tabata hopi satisfecho cu e nivel di servicio cu e clientenan di Stichting Trampolin pa Trabou a ehecuta n'e invitadonan.



CEDE Aruba tambe ta gradici Mariott Aruba Resort, Camacuri Residence & Apartments, Bingo Restaurant y Que Pasa Restaurant cu a contribui cu e bunita 'doorprizes' p'e publico di e evento.

Toyota ta dal contra rails di brug di Green Corridor



DIASABRA mainta algo pasa di 9'or un accidente ta sosode riba e brug di Green Corridor.
Un dama na stuur di un Toyota SUV pa un of otro motibo a perde control y bay dal contra e vangrail. E dama lo tabata bayendo pabou. Presencia di ambulabce no tabata necesario.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 12 Jan, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.40	1.42		1.44
Zwitserse frank (per 100)	CHF	183.20	183.92		184.72
Pond sterling	GBP	2.36	2.41		2.47
Japanse yen (per 10.000)	JPY	158.82	160.27		161.88
EURO (per 100)	EUR	214.21	216.17		218.34
Deense kroon (per 100)	DKK	28.05	28.77		29.57
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.37	22.09		22.89
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.97	21.69		22.49

Accidente cu heridos na Tanki Leendert







DIABIERNA mainta tempran un accidente cu hende herida a sosode na Tanki Leendert.
Den e accidente tabatin dos mucha envolvi. E accidente a sosode riba e cruzada pabou di Citgo Tanki Leendert. Segun nos a componde e chauffeur di e pick up lo a haya un chance pa sali y no a wak e Hyundai, causando cu e ta dal contra dje. Den e Hyundai dos mucha a resulta herida y un adulto. Ambulance a presenta y a transporta esnan herida pa hospital.

Hyundai Elantra a dal pal'i luz kibra y ta bandona e sitio





DIASABRA marduga Polis a bay a riba e caminda di Hato, pa un auto cu a dal un pal'i luz. Y manera a bira custumber e chauffeur a reverse e auto y bay direccion di rotonde di Hato.

E pal'i luz a keda colga, pasobra e palo a kibra den dos. Polis a avisa Elmar.

Mientrastanto Polis a haya informacion cu e auto ta para n'e rotonde di Hato y cu e chauffeur a baha y cana bay direccion zuid.

A busca den becindario, pero no a logra haya e chauffeur. Den casonan asina e chance ta grandi cu e chauffeur ta bou influencia. Polis a pidi pa takelwagen pa hiba e Hyundai warda.

Polis y bombero a bay cu urgencia pa un cas na candela den Caya St Lucia











DIADOMINGO mainta a drenta informe di un cas na candela na Caya St. Lucia (Village). Mesora a dirigi tanto Polis como Bombero n'e sitio.

Na yegada di e patruya policial, nan a nota cu e cas ta full na candela y na yegada di bombero mesora a cuminsa cu un combate.

N'e sitio a compronde cu e cas no ta habita, pero sa tin hende ta drenta eynan. Pa mas sigur bomberonan a bay revisa den e cas.

Cu meta pa sigui reforsa Aruba Certification Program:

Aruba Tourism Authority a firma acuerdo cu Hotel Management School Maastricht



RECIEN, Oficina di Turismo di Aruba a firma un acuerdo cu Hotel Management School Maastricht (HMSM) un acuerdo p'asina eleva e nivel di servicio aun mas den nos sectornan di hospitalidad y turismo, den su totalidad.

Esaki mas cu claro por medio di e Aruba Certification Program (ACP).

HMSM, un institucion reconoci mundialmente, ta bay desaroya conhuntamente cu ACP diferente modulo di curiculo di servicio, como tambe entrena nos profesionalnan local p'asina consecuentemente sigui transmiti e conocemento aki na nos forsa laboral riba tur nivel.

Pa haci esaki posibel, HMSM a bin ta haci desk research den december y awor a bishita Aruba pa combersa cu nos socionan riba diferente topico pa por identifica y compronde mihor e contexto cultural, comercial y turistico di nos sociedad.

Consecuentemente lo crea y incorpora un standard di calidad den nos servicio cu ta den liña internacional y di e manera aki lo desaroya un programa conforme necesidadnan den nos mercado y bao di nos hendenan. Mediante e acuerdo aki, Aruba Certification Program lo conta cu manualnan di entrenamento y materialnan relevante p'e curso, entrenamento di nan personal y un curiculo di servicio.

Introduccion di e cursonan nobo lo tuma lugar den e luna di maart/april proximo. Esaki nifica cu banda di e programa actual, pronto ACP lo expande locual ta ofrece na cursonan y lo ahusta e programa actual asina tumando e oportunidad pa update un cu e otro.

Expansion di e cursonan ta wordo desaroyo a base di feedback cu a ricibi e siman aki.

Hotel Management School Maastricht ta forma parti di e ZUYD University of Applied Sciences na Hulanda. E ta consisti di tres departamento cu ta: E scol mes cu tin mas di 65 aña di trayectoria educacional, produciendo rond di 250 hoben profesional pa aña, hobennan cu ta wordo selecta pa forma parti di e skol; e Teaching Hotel Chateau Bethlehem reconoci internacionalmente como un centro di aprendisahe y desaroyo maneha dor di studiantenan; y e HMSM Hospitality Consultancy cu ta un grupo di profesional califica cu ta conecta e conocemento di HMSM cu e mundo di hospitalidad internacionalmente.

E ultimo aki t'esun encarga pa desaroya e programa pa Aruba Certification Program.

Aruba Certification Program a wordo crea na 2011 cu e proposito pa eleva e nivel di servicio. Awe orguyosamente ACP a logra certifica alrededor di 4000 particpante.

Oficina di Turismo y ACP a haya den Hotel Management School Maastricht un socio cu cual ta desaroya e componente specifico di servicio den e programa existente y cu cual lo amplia e oferta di cursonan bao di ACP.

E desaroyo aki ta den linea cu e plan 'Cu Mira Pa Futuro', unda ta delinea tambe e necesidad di enfoca riba mehoracion di e servicio cu nos ta brinda nos bishitantenan en general.

Aruba Wielerbond a hasi entrega di licencia di miembrecia 2018









ARUBA Wielerbond (AWB) ta cla pa emiti e licencia local pa su miembronan cu ta afilia na e clubnan miembro di AWB, cumpliendo asina cu e regulacionan di e federacion internacional di ciclismo UCI.

Den fin di siman, directiva di AWB a ricibi su miembronan den pa asina tuma e aplicacion y hasi entrega di e licencia corespondiente. AWB ta hasi un jamada na tur su meimbronan pa percura pa aplica pa e licencia. Esaki ta posibel te cu dia 31 januari 2018.

E licencia ta un documento di identidad cu ta confirma cu e portador di e licencia ta compromete su mes cu e ta respeta e constitución y e reglamentonan di UCI y di AWB, y ta autoriza e portador pa participa na e eventonan ciclístico cu ta aparece riba e Calendar Nacional di AWB pa 2018.

Teniendo cuenta cu e código di UCI 1.1.002 & 1.1.006, ta implica cu participacion na eventonan di ciclismo riba e calendario nacional, auspicia pa AWB, ta accesible únicamente pa un portador di un licencia nacional, emiti dor di e órgano aki.

Como tambe e licencia ta encera cu AWB a percura pa e portador di e licencia ta adecuadamente sigura contra acidente ora e ta practica ciclismo competitivo of training, durante e aña cu a emiti e licencia.

Pa aplica pa e licencia local, e aplicante mester ta miembro di un club afilia na AWB durante e aña vigente, e mester trece un ID valido y e montante ariba menciona of un prueba di pago.

E promer evento riba calendario nacional di AWB ta e competencia di mountain bike organisa pa Tri-Bike Team cual ta e Drie Daagse cu ta tuma lugar e fin di siman venidero.

Cuanto Bolivar Fuerte Venezolano pa un solo biyechi di un Dollar Americano

Skirbi pa Clyde Harms



Un dollar mericano tabata bal 168,470 Bolivar Fuerte diahuebs 11 di january, 2018

DIAHUEBS 11 di januari 2018 e balor di un Dollar Americano na mercado paralelo na Cucuta a yega 168,470 Bolivar "Fuerte" Venezolano.

E moneda Bolivar Fuerte di coper y otro metalnan manera esun riba e potret adhunto ya no ta wordo traha pasobra ta costa mucho mas pa trahe. E "balor" monetario di un bolivar ta increiblemente abou, US$ 0.0000059. Nos florin di Aruba tin e balor di US$ 0.57. Como souvenir, e monedanan di bolivar tin mas balor cu un florin.



E balor monetario di un moneda Bolivar Fuerte ta apenas US$ 0.0000059

Pero si nos por a yega na un banco na Caracas y cumpra e cantidad di bolivar di metal pa un dollar, con nos lo por a transporta nan?

E biyechi di dollar nos ta saca di nos cartera. Pero 168,470 bolivar! Ta dificil pa imagina asina tanto moneda. Con por representa e cantidad di bolivar aki? Laga mi purba cu algun ehempel.



Si pone e cantidad di e moneda bolivar "fuerte" cu tin mes balor cu un dollar americano riba otro, e columna di bolivar lo ta mas halto cu 6 bes haltura di Riu Palace Hotel (exConcorde).

Casualmente, mi tin 5 bolivar di metal di aña 2007. Nan cinco riba otro ta midi 12mm. 500 moneda lo midi 1.2 meter. 168,470 moneda di un bolivar = (168,470/500) X 1.2 meter = 404.32 meter. Mas cu e circumferencia di un veld di futbol!

Segun "reglanan" di arkitectura, un piso den un edificio highrise ta 3 meter. Pues e cantidad di bolivar cu balor di djis un dollar Mericano poni riba otro ta manera un highrise mas halto cu un edificio di 134 piso!

E "Bolivar Highrise" lo ta entre e skyscrapernan mas halto di mundo. E famoso Empire State Building na ciudad di New York ta apenas 381 meter y ta conta cu 102 piso.

Un comparacion cu algo local: E edificio mas halto na Aruba ta Riu Palace Hotel (ex-Concord di 1977) cu tin 18 piso y ta midi 60 meter. Mester pone mas di 6 Riu Palace Hotel riba otro pa yega e haltura di e "Bolivar Highrise".

Ki tragedia tristo pa un nacion cu nos tur a aprecia y stima, y pa su hendenan! E moneda di e pais cu tin e reserva di petroleo mas grandi di mundo ta sufriendo e desbaloracion mas grandi den mundo.

Esaki t'e logro di socialismo di siglo 21! Hyperinflacion cu ta haci tur hende pober, elimina e clase medio, laga hendenan sufri di hamber y causa morto di hopi pa falta di nutricion y remedi adecuado. Aruba, tene cuidaou!

clydeharms@yahoo.com

Parlamentario Endy Croes (MEP)

A baha fuerte riba presunto corupcionnan di tereno entre Benny Sevinger y Leoncita cu pruebanan palpabel



DURANTE conferencia di prensa semanal di fraccion di MEP, parlamentario Endy Croes a baha pisa riba presunto fraude y corupcion riba terenonan cu cooperacion total di ex minister Benny Sevinger. Endy Croes tabata tin como prueba den su man un peticion pa un optie riba un tereno comercial na Wayaca cerca di airport.

E carta aki dirigi na Benny ta firma pa un señora Mary Winterdal, un amiga di hopi aña di Leoncita kende alabes ta traha cu Leoncita. Dicho señora ta firma pa Deshaun Development como Directeur. Segun Endy Croes, asina ta e modus operandi unda Leoncita ta malusa hende pa front p'e pa e por haci negoshi milyonario cu tereno di pueblo. E dicho carta ta traha y data 20 di augustus 2015. Locual ta yama atencion ta con desorganisa oficina di Benny ta traha. Riba mesun carta cu tin como fecha cu e carta a wordo traha 20 di augustus 2015 tin un stempel di kantoor di Benny y den e stempel ta para cu e carta a drenta 'als ingekomen stuk' den su oficina dia 7 di augustus 2015, pues 13 dia prome cu e carta a wordo traha.

Asina 'onzorgvuldig' nan tabata manipula of kisas ta den paranda riba un betro esakinan tabata tuma lugar, segun Endy Croes. Abao banda drechi por tuma nota cu Benny ta firma 'akkoord conform, gaarne u medewerking' skirbi cu Benny su handschrift y ta pone e fecha 14 di augustus 2015. Pues Benny tambe ta asina 'bobo' y 'onzorgvuldig' ta pone fecha di 14 di augustus 2015 cual ta 6 dia prome cu e carta a wordo traha teniendo cuenta cu e carta mes ta data 20 di augustus 2015. Mas aun ora a tira un bista riba e NV, esta Deshaun Development NV riba cual e peticion a drenta a bin resulta cu esaki no tabata existi tampoco na momento cu Benny a firma pa dun'e e optie.

Mas cu un luna despues cu a haci e peticion y a haya e optie, esta pa ta exacto 30 di september 2015 a bay notario pa lanta e famoso Deshaun Development NV y den e akte Leoncita Maria Arends ta aparece como 100% doño. Poco mas investigacion nos a detecta cu Deshaun Develompent riba e fecha di 7 di october 2015 a wordo inscribi na Kamer van Kophandel. Pues mundo riba su cabez cu cooperacion di Benny Sevinger y AVP. E caso aki ta un di e tantisimo casonan di presunto corupcion cu nos ta bezig cune pa desenmascara e manera con cierto hendenan a enrikece nan mes cu patrimonio di pueblo. Ta spera tur cooperacion di OM den casonan di tereno pa por trece claridad pa pueblo. Un persona manera Benny Sevinger cu tanto sospecho riba dje no mester ta ni den Parlamento di Aruba.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP)

Lider di MEP gañando riba su mes y awor gañando Gobierno Hulandes



GOBIERNO di Aruba a informa delegacion Hulandes, cu lo tuma medidanan necesario pa sanea e situacion financiero di pais Aruba y caminda lo bay over na reduci gastonan di Ggobierno, entre otro gasto di personal.
Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek ta mustra cu aparentemente un di e argumentonan cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a uza den ultimo dianan pa mustra cu su Gobierno ta determina pa baha gasto di personal, ta retiro di mas cu 200 funcionario den ultimo simannan. Mama- y tatanan di famia cu a wordo manda cas den un di e persecucionnan mas cruel cu politica na Aruba a yega di conoce, ta birando e ehempel pa Gobierno POR-MEP-RED y un biaha mas por mira con ta tradicion di e lider di MEP, pa uza gañamento pa trata di saca probecho politico partidario.

"Loke Minister Presidente Wever Croes no a bisa e delegacion Hulandes cu tabata na Aruba, t'e hecho cu e gesto cruel aki di manda 200 persona cas, no tin nada di haber cu reduccion di gasto di personal, pero mas bien ta un tipo di accion cu por wordo yama "quitate tu, pa ponerme yo."
No tin nada nobo den esaki, ya cu e cuponan di trabou cu a wordo habri awor dor di manda un grupo asina grandi di hendenan cas, lo wordo yena cu votadonan di MEP, kendenan a wordo priminti un trabou ora cu MEP drenta Gobierno.

Pues dificilmente por papia aki di reduccion di gasto di personal, pero ta otro triki cu Prome Minister y lider di MEP ta purba uza p'asina gaña Gobierno Hulandes di su intencionnan.

Realmente increibel t'e hecho, e insistencia di Evelyn Wever Croes pa tira hende tubo, algo cu no ta un sorpresa pa AVP ya cu den pasado e tabatin curashi di gaña riba su mes, ora cu el a informa Presidente di Parlamento cu e no por atende un reunion riba presupuesto, ya cu e ta sufri un kebrante di salud, mientras cu na mes momento tabata circulando potret di su persona bishitando Micky Mouse na Orlando.
Ora cu el a realisa e barco cu el a pega el a bula bin bek Aruba rapidamente pa no sigui pasa mas berguensa, pues a bira un custumber p'e awor Prome Minister sigui trata di gaña hende pa logra su metanan.

Den declaracion cu Evelyn a duna n'e delegacion Hulandes ta su argumento cu Gobierno di AVP a prefera di inverti den caretera, esta asfalt y no a inverti den cuido medico y asuntonan social y aki por mira e hypocrecia of kisas incapacidad di Prome Minister, ya e proyectonan di caretera, Gobierno no mester cuminsa paga mesora ya pa cual tin varios forma stipula con esaki ta sosode cu e proyectonan.

E solo hecho cu Evelyn ta insisti n'e delegacion Hulandes cu Gobierno no a haci un traspaso adecuado loke a pone cu su Gobierno no por a cuminsa traha ainda, ta algo hopi serio y ta mustra un lider di un Gobierno cu no sa kico e ta haciendo, cu no sa con pa goberna e pais y awor ta sigui insisti pa gaña hasta Gobierno Hulandes riba cosnan cu realmente no por ta berdad nunca.

Ta tristo ora cu tuma nota cu nos pais ta wordo guia pa un lider politico cu no tin nocion di kico e tin cu haci, of con e tin cu anda cu interes di nos pueblo," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.

Segun partido MEP

Gobernacion di AVP a ser caracterisa pa actonan di boycott y sabotahe contra bienestar di nos pueblo



DESDE cu Gabinete Wever-Croes a asumi gobernacion na november 2017, diariamente por scucha politiconan di AVP ta fulmina contra e gobierno aki haciendo como sifuera cu ta un milager excepcional e gobierno actual lo mester haci pa trece solucion pa tur e problemanan gigantesco cu a ser laga atras pa e propio politiconan di AVP. Riba dje e mesun politiconan aki ta sigui pretende cu nan a hiba un bon gobernacion, pero e tristo realidad di e 8 aña di Gabinete Eman cada dia ta bira mas visibel pa henter nos comunidad. Hecho ta cu e gobernacion di AVP a ser caracterisa pa un periodo di boycott di varios proyecto laga atras pa e gobierno di MEP na 2009 y na final di nan gobernacion AVP a comete un gran cantidad di actonan di sabotahe y p'asina stroba gobernacion actual di MEP-POR-RED.

Boycott na 2009

Asina cu AVP a drenta gobierno na final di 2009 den un forma vengativo y rencoroso nan a boicotia y para varios proyecto cu Gabinete Oduber a laga atras cla pa ehecuta. Esakinan tabata: 1. E proyecto di Bouldin and Lawson (Solid Waste Management) na Parkietenbos, 2. Centro di Cardiologia na IMSAN San Nicolas, 3. Construccion di e scol HAVO/VWO na Noord, 4. Parke deportivo di Little League na Pos Chikito y tambe nan a haci tur intento pa boicotia construccion di e unico hotel di 5 strea Ritz Carlton, pero al final nan no a logra den nan intento maligno aki.

Sinembargo locual nan si no a boicotia tabata e 970 miyon florin cu Gabinete Oduber a laga atras, ya cu nan a gara e suma aki cu dos man p'asina nan por a derocha esaki na nan antoho na nan grupito di coordinadornan, family & friends, consultantnan, viahenan di ministronan, ekipo di Sparta, Wubbo Ockels, Richard Branson, Al Gore, conferencianan green etc.

Sabotahe na 2017

Ta increibel con, contrario na e forma ehemplar y decente cu Gabinete Oduber a traspasa gobernacion di nos pais na 2009, Gabinete Mike Eman a dicidi di sabotia henter e proceso di traspaso na 2017. Henter comunidad mes ta testigo con esaki a sosode, caminda nan a horta un gran cantidad computer, printer, muebles y I-phone for di den Bestuurskantoor, a corta tur linia di telefoon y internet pa stroba comunicacion, a somenta tur documento oficial di gobierno, a laga e Bestuurskantoor na werki, mas di 300 coordinador cu partijdiploma cu no a bay hunto cu e ministernan pero a wordo aloca den tur departamento di gobierno siendo cu tin un personeelsstop rigido, a sabotia nos finansa publico creando un deficit den e presupuesto supletorio 2017 di 130 miyon florin y un deficit den presupuesto 2018 di 195 miyon florin, un corupcion escandaloso den otorgamento di terenonan comercial den areanan cu ta bao proteccion (Wetlands), miembronan den directiva di fundacionnan cu no kier tuma honor na nan mes y retira pero kier sigui den directiva y p'asina sabotia tur e plannan di e gobierno actual, otorgamento di permiso pa miles di cambernan di hotel y condominio, siendo cu tin un moratorio. Y ainda falta mas skelet pa sali fo'i cashi di corupcion di AVP!

Y ta den e ambiente aki, e 8 ministernan di e gobierno actual mester traha tur dia y busca di tur manera di trece orden den tur e desorden y caos cu nan a haya como herencia for di e gobierno desastroso di AVP.

Pues ta incomprendibel cu te ainda por tin politiconan di AVP cu tin e curashi pa ataca y lastra e gobernantenan actual kendenan tin apenas 6 siman sinta den stoel di gobernacion y ta haciendo tur nan esfuerso pa salba Aruba for di e desaster y caos hamas bisto den historia di nos pais causa pa partido AVP. Hecho ta cu e gobierno actual no tin tempo pa perde cu e profetanan di desaster aki y lo sigui hiba como lema di gobernacion, "los perros ladran y la caravana pasa".

Xpresa bo mes

Ta parce cu Evelyn Wever Croes a sinta scucha, guli manda 'bao y dobla rabo p'e Venezolanonan

PA 6 ora largo nos flamante Minister Presidente a sinta wak potret di koper y wanta critica di parti Venezuela, sin un rato so mustra Venezuela cu e fout mas grandi ta sinta serca nan mes.

Venezuela a sinta, y mustra Evelyn cu "Ik ga je de les voorlezen", y Evelyn enbes di defende nos Pais, a guli manda'bao.

Para mustra Venezuela, cu nan mester wak p'e productonan, cu nan ta bisa ta prohibi pa sali, no sali.

Pero como Venezuela t'asina corupto, nan mester hendenan ta wordo cumpra y ta laga e productonan prohibi sali. Aruba si ta haci su trabao, manera e.o. ya a laga Venezuela sa, cu p.e. koper no certifica no por permiti pa drenta.

Pero Aruba no mester haci nan trabao, den sentido, cu Aruba mester manda e productonan subsidia bek pa Venezuela. Pesey tur e boca grandi cu Evelyn tabatin pa consumo di su votadornan, a disparce ora el a topa cu un delegacion grandisimo cu a lagu'e sin palabra.

Dicon Evelyn no tabatin e curashi di menciona e 12.000 ilegalnan, su cifra magico di campaña, serca e Venezolanonan.

Dicon Evelyn no a saca potret y mustra nan con hende morto di hamber ta bin muri na nos costanan, pa motibo di nan dictadura.

Evelyn NO tabatin e curashi di mustra Venezuela cuanto daño su hendenan ta causa nos Pais. Evelyn NO a defende nos Pais como debe ser.

Evelyn a dobla rabo y laga nan critica Aruba, rebaha Aruba y despues sali bay y mustre cu e embargo TA KEDA.

Ki interes MEP y Evelyn tin cu e Venezolanonan aki, cu nan a guli manda abao tur esaki? Tempo lo demostra!

Pabien Minister Presidente, pa mustra cu bo falta wes'i lomba.

Ta kico mas ta warda nos cu un Minister Presidente cobarde asina?

Aruba ata bo cambio, Sinti'e cambio!!!!

AWEMainta
www.facebook.com/awemainta 1 Online
Risibi AWEMainta Newspaper Online
Bishita Nos riba https://www.facebook.com/AWEMainta/

64 Swing cu AWEMainta

Aruba a conoce e Prins & Panchonan di Carnaval 64







DEN un Aruba Entertainment Center cu un publico super bon anima, cu a asisti pa presencia y apoya e eleccion di Prins & Pancho Infantil, Hubenil y Grandi, Aruba ta sera conoci cu esnan encarga pa habri e paradanan di nos Carnaval.

Cu presentacionnan hopi creativo y humoristico, e huradonan tabatin un tarea dificil pero a logra tuma decision.

E resultado final ta esaki:
Prins y Pancho Infantil: Gayquin Croes y Robert Tromp
Nomber artistico: Prins Gusta y Pancho Hari
Entrenador: Tyson Croes
Representando: Champagne Carnival Group

Prins y Pancho Hubenil: Ransiel Mendez Medina y Alexander Donata
Nomber artisitico: Prins Des y Pancho Confia
Entrenador: Endrick Panneflek
Representando: Royal Carnival Group

Prins y Pancho Grandi: Arjean Martinus y Rudy Cabral
Nomber artistico: Prins Bon y pancho Laaf
Entrenadornan: Eduardo Loeftstok, Alberto Groeneveldt y Joontje Kock
Representando: Dakota uni



Swing cu AWEMainta

64

Festival di Tumba Infantil y Hubenil 2018 tabata fenomenal







UN anochi espectacular unda e muchanan a briya y demostra nan talento riba escenario. Palabranan di elogio y admiracion na e "All Star Band" y Comision Organisatorio cu a sa di pone un anochi di Tumberito tremendo.

E resultado di tanto Tumberito Infantil, como Hubenil ta asina'ki:
Rey Tumberito: Xenon Daal
2 lugar: Aisia Libiee
3 lugar: Jordan Koolman
4 Lugar: Genevan Maduro
5 Lugar: Sendy Loefstop
Best Costume: Xenon Daal
Mas popular: Jordan Koolman
Rookie: Jordan Koolman
Social Media: Jordan Koolman

Hubenil:
Reina Tumberito: Jayleen Croes
2 Lugar: Zaishky Kock
3. Zaïna Falconi
Best Costume: Zaïna Falconi
Mas Popular: Jayleen Croes
Rookie: Jayleen Croes
Social Media: Zaïna Falconi



64

Swing cu AWEMainta

pagina 32 y 33

Parada di Blaas tabata hopi anima pa tur chikitin cu a participa











AYERA a tuma lugar e famoso Parada di Blaas, cu manera ta custumber ta tuma lugar den e cayanan principal di San Nicolas.
Apesar cu tabatin 6 grupo participando, por bisa cu e parada tabata uno hopi anima y yen di creatividad.

Asina'ki San Nicolas ta keda demostra cu nan tin e gana y aprecio pa carnaval. Aki un bista grafico di e bunita Parada di Blaas

Swing cu AWEMainta

pagina 32 y 33















Bon dia, yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk -Bergen"









SHONNAN tur, ainda Lady Ruth ta desea otronan bon aña ora di topa cu nan.
Un di nan a bisa mi "pero ma kere ta te dia 10 di januari ta duna otro bon aña". Mi a bis'e "mi ta duna bon aña henter e luna di januari."
No ta tur hende ta hasi esaki, porta pasobra ya nan ta 'den dje' caba cu nan rutinanan di semper y ya a lubida e magia di e cambio di aña, e vuurwerk, e saludonan caluroso y cordial duna na otro? Ta ami so ta gusta ta inspira keto bay anto?

Como flashback, bek un crenchi den tempo, Lady Ruth kier a manda un saludo cordial pa henter staff y personal di SVB, felicita nan cu nan bunita celebracion di fin di aña cu nan tremendo fiesta bailabel comparti cu otro manera un famia grandi.
SVB tin nan teamnan dinamico di empleadonan talentoso y yen di energia, entre otro, "Gotigoso" si mi no tin hera, organisando hopi bunita actividad deportivo y social pa team building y mas bon cooperacion entre tur e empleadonan.
Na cabes un dinamico Edwin Jacobs como Director.
Durante nan celebracion di fin di aña, Minister Dangui Oduber a hiba palabra y a goza di e anochi bunita aki, den compania di su bunita sra. esposa, hunto cu miembronan di Raad van Toezicht di SVB, entre nan, e cabayero Ulrich Ponson.

E anochi aki na Marriott Hotel cu nan cumindanan dushi, nan drinksnan cu a pone hopi sonrisa ariba e caranan y cu e banda musical N'Fuzion cu a laga hopi subi pista y los e pianan.
E biaha aki e tema di nan celebracion tabata nan celebracion astral cu destino extra terestial Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, cu entrenamento musiconauto di banda N'Fuzion cu dress code "semi-formal outer space attire" - y tabatin un nave espacial den cual por a pose pa saca potret.
Principalmente e damanan tabata luci elegante. Tabatin varios rifa y esnan mas great bisti den e tema di e fiesta a gana un premio, entre nan, Dr. Marcel Romijn.
Kizas no ta tur compania ta celebra fin di aña cu nan empleadonan y nan pareha, tin cu no ta hiba nan empleadonan un lugar bunita como muestra di aprecio pa nan bon trabao di henter aña. Kizas tin cu ta duna ham y kalakuna of un macuto di Pascu yena cu bebida y cos dushi.
Of tin compania cu ta hasi esaki pa empleadonan so. Ja, ta keda na cada ken su presupuesto berdad?
Lady Ruth tin hopi bunita recuerdo di un di su trabaonan durante añanan setenta, cu temporada di Pasco y Aña nobo, pasobra ta durante un di e celebracionnan di su trabao e tempo ey na 1975, el a conose e joncuman nechi cu a bira su esposo den december dos aña despues, dia 21 december di 1977.

Si nos topa den Price Smart, Superfood of Ling & Sons IGA Super Center of Van Dorp Boekhandel y mi deseabo un bon aña keto bay, just smile y acepta e bon deseonan di mi curason pa esun di bo, y bo tambe deseami un bon y felis 2018!

Cu Carnaval den curpa hopi ya ta den nan mesun swing di alegria! Y ta cu mi saludo di alegria mi ta termina mi relato pa e siman aki.
Shonnan tur, pasa un dushi dia yen di alegria! Bon Aña !

P.S: Pabien na e programa "Joke e ta ", e ta asina pret, si, na Telearuba diasabra anochi laat, algo promer cu mei anochi.

Deporte

Teamnan di Aruba North Little League (ANLL) cla pa campeonato den categorianan di Junior y Senior

E Campeonato di Aruba Little League (ALL) a ranca sali diasabra 13 di januari cu e categorianan di 13-14 aña (Junior) y 15-16 aña (Senior).
E campeonato lo wordo hunga “landelijk” y e prome wega ta inicia pa 9:30am entre e ekiponan di Hammersharks vs. Stars na Nadi Croes/Crismo Angela na Santa Cruz.
Weganan di prome rond lo tuma lugar n’e veldnan di Joe Laveist Sport Park y Nadi Croes/Crismo Angela na Santa Cruz.

Cu e inicio di e temporada nobo aki ta nace tambe un speransa nobo pa seleccionan di Aruba por competi na Taylor, Michigan (Junior) y Easley, South Carolina (Senior).
Anteriormente e campeonato aki tabata tuma lugar na Bangor, Maine caminda e seleccion di Aruba na 2010 a conkista e titulo di campeon den Senior League World Series Championships derotando e ekipo di Bangor All-Stars 8-1 den un Mansfield Stadium yena cu 3,000 fanatico.

Aruba (North) Little League kier invita pueblo pa bin apoya nos hobennan cu ta trahando pa e Campeonato di Latino Americano cual lo tuma lugar na Aruba e aña aki mes!
Por inscribi tur mucha di edad 4+ cu ainda no ta practicando e deporte di baseball y laga nan cuminsa train den januari.
E programa di Little League tin como lema: Caracter, curashi y lealtad y ta ofrece un cantidad grandi di experiencia unico y beneficioso pa nos muchanan y nos comunidad.
Cuminsa informa awe mes di teamnan den bo bario y trece e yiu, nieto/a, subrino/a y bisiña pa haci su promesa.

Deporte

Cu ayudo di Fundacion Lotto pa Deporte

SV Estrella a renoba su clubhuis









E team di futbol SV Estrella a ricibi for di Fundacion Lotto pa Deporte aña pasa un ayudo pa verf e clubhuis. SV Estrella a probecha di e yudansa aki y a verf e color di nan uniform, esta color blanco y oranje.

Gilbert Raven, presidente di SV Estrella a gradici Fundacion Lotto pa Deporte pa su sosten y ayudo. “E ta un sentimento hopi agradabel”, asina el a expresa. Na momento cu el a asumi e cargo di presidente di SV Estrella, e clubhuis tabata mester un renobacion y nan a cuminsa traha riba esakinan. E team ta gradici Fundacion Lotto pa Deporte di a pone confiansa den nan, unda cu a rebiba e club di nobo.

E murayanan di e veld y clubhuis a ricibi un color nobo, pero tambe a percura p’e logo di Lotto tabata riba dje. Cu e cambio aki tur mucha ta yega veld motiva pa train, asina Gilbert Raven a expresa. El a gradici e staff tecnico, directiva y fanaticonan. Tambe el a gradici e sponsornan manera Stellaris Casino cu a brinda confiansa den SV Estrella.

Fundacion Lotto pa Deporte a duna SV Estrella un Blueprint cu e logo di e team y 70 Aña di Existencia, di cual tur hende di Estrella a keda feliz cu esaki. E hungadonan a indica cu e cambionan aki ta duna nan mas gana pa bin train y ta spera cu nan por gana e campeonato nan e aña aki. SV Estrella tin varios categoria di futbol, di cua ta cuminsa desde Mini Baby, Baby, Junioren y Division di Honor.

Presidente di AVB, Richard Dijkhoff a hiba palabra durante e celebracion aki y a motiva e hungadonan pa nan sigui pa dilanti y tambe a felicita nan pa tin un veld cu a keda bunita geverf. Richard Dijkhoff a recorda cu tempo e tabata mas jong el a bay scol na Sta. Cruz y a hunga pa Estrella.

E tabata hopi contento pa nan y tambe el a motiva e hungadonan pa sigui den e ramo di futbol pa asina aki algun aña nan lo por ta den su sapato como e proximo presidente di AVB. Tur e invitadonan a gosa di snacks y coy bebe y a disfruta un rato ameno cu otro.

Corsou

Fiskal a pidi total di 27 aña prezu pa sin ku atrakadó abusador di Bandabou

WILLEMSTAD - Sinku suidadano Dudley Ersilia (40 aña) , Suviengelo Ersilia (23 aña), Nicolay Polanco (22 aña), Meverick Stephania (21 aña) i Sherton Isijk (23 aña) tabata den sala di korte ayera pa un atrako ku nan a kometé dia 25 di mei 2017.

Ta trata aki di habitante di e barionan Gatu, Kanga, Soemboe i Kolonia (Soto). Remarkabel di e kaso aki ta e maltrato pisá kometé ku e komersiante chines di fam Li, ku a bira nan víktima.

E hòmber aki lo mester a soportá hopi sla den forma di skòp i moketa serka e atrakadónan aki. Ademas a pone machete na su garganta i menas'é ku arma di kandela. Un bisiña a sali na defensa di e komersiante chines i a sali tira ku arma di kandela riba e atrakadónan i den esaki Suviengelo Ersilia a bin resultá leshoná komo ku bala a kue. Mester a hiba e persona aki hospital, kaminda a deklará ku ta na bòrchi di bùs e víktima aki tabata pará i ku deskonosínan a pasa tira riba dje.

Meverick Stephania a konfia un tal Eisden ku nan tin intenshon di tuma revancha riba e bisiña ku a sali na defensa di e komersiante chines, anto djei e informashon a lèk yega na konosementu di polis.

Fiskal a puntra ki nodi tabatin pa maltrato, siendo a hòrta e hòmber aki, kende no a duna ningun resistensia. Suviengelo Ersilia a konta wes ayera ku nan a sali pa bai un fiesta na Bándabou i ku Nicolay Polanco tabata e shofùr ku a stür i ku e plan pa tira atrako a sali di Sherton Isijk.

Pero riba e papel ku su tio Dudley Ersilia a hunga den e atrako aki, ni di Meverick Stephania e akusado Suviengelo Ersilia no tabata dispuesto di konta wes nada. Remarkabel ta ku entre Meverick Stephania i Sherton Isijk klaramente ta eksistí sierto tenshon debí na un problema rondó di un hende muhé (chicken) ku e dosnan aki lo tabatin.

Kontra di un testigu Eisden, ku a duna deklarashon inkriminatorio kontra di Meverick Stephania, esaki a deklará ku Eisden lo tabata debe 500 florin i ta p'esei e deklarashonnan kontra dje.

Enfin entre e hóbennan aki ku a kai será pa tiramentu di atrako, aktualmente ta reina sierto tenshon ku ohalá por keda resolvé, evitando eskalashon innesesariamente den prizon mes.

Ademas ta kapta mesora atenshon e edatnan hopi abou di e atrakadónan, esta entre 21 pa 23 aña, anto ku solamente e tio Dudley Ersilia ku 40 aña di edat. Dudley Ersilia a deklará ku ta su karchi di kastigu ta strob'é di haña trabou, pero ku di su parti e ta dispuesto pa traha, basta e haña un kos di hasi.

Reclassering a keda di dun'é guia den esaki. Tratamentu di e kaso aki a dura bastante largu i a sufri tardansa, pa e hecho ku ta reina tenshon den e grupo aki a programá pa trese un separashon den tratamentu di e kasonan.

Un grupo, konsistiendo di Dudley Ersilia, Meverick Stephania i Suviengelo Ersilia su tratamentu lo tabata sea 10 or di mainta of 2or di mèrdia. E otro grupo ta konsistí di e atrakadónan Nicolay Polanco i Sherton Isijk.

Pero finalmente tòg a pone tur e akusadonan huntu, pero e informashon aki no a yega na tempu na konosementu di abogado mr. Prevo. Mester a yama e abogado for di kas di manera ku e tratamentu a kuminsá te mitar di 12. Di tal manera tratamentu di e kasonan aki a sufri bastante tardansa, siendo wes mr. Edelenbos a para ku santu pasenshi hasi preguntanan detayá na kada un di e akusadonan. Ademas mester konkluí ku algun di e akusadonan a sigui ninga redondamente di tabatin di haber ku e atrako aki na Bándabou.

Finalmente a pidi e siguiente kastigunan: pa Dudley Ersilia 6 aña di kastigu di prizon, pa Suviengelo Ersilia 5 ½ aña di prizon, pa Nicolay Polanco 5 aña, pa Meverick Stephania 5 ½ aña, anto pa Sherton Isijk 5 aña di kastigu di prizon.

Den tur e kasonan mester deskontá e periodo den aresto preventivo. Abogadonan presente pa hiba defensa tabata señora mr.O. Lodowica, señora mr. Xiomara Bakhuis, señora mr. Scheperboer-Parris i señor mr. J. Prevo.

Wes señora mr. Edelenbos a disidi ku lo dikta sentensia dia 2 di febrüari pa mitar di 10 di mainta, despues ku e lo tabatin sufisiente tempu pa kaba di inventarisá i evaluá tur detaye.

Maduro a defroudá speransa di Rhuggenaath



WILLEMSTAD - Den kurso dje siman ku a pasa promé minister Rhuggenaath a haña e impreshon ku aparentemente presidente Maduro lo a usa su sentido komun i bira rasonabel pa habri su fronteranan pa islanan ABC.
Ne momentonan ei ni awor, e konsekuensianan direkto pa Kòrsou ainda no ta konosí pa motibu ku Presidente Maduro aparentemente a indiká ku lo no laga personanan ku ta di biahe keda tera.
Sí ela laga nan keda tera i bou di kondishonnan infrahumano.

Kanselashon di buelo ketu bai ta na vigor pero vigilando e situashon kaminda e kuminsa afektá nos ekonomia.
Kòrsou ya pa basta tempu kaba a subi e kontrolnan riba tráfiko di komersio.
Entre otro e barkunan di fruta prosedente di Venezuela ta drenta nos haf riba dianan i orario fiho, di tal forma ku por ehersé kontròl mas mihó.
Esei no ta ekskluí ku por tin kontrabanda, anto nos mester sigui lucha kontra di esaki. Disidí pa sera frontera ta un desishon apsurdo i sensurabel.

Gobiernu ta informá

Tin sufisiente petroli na Korsou pa refineria sigi funshoná



WILLEMSTAD - Un pregunta frekuente e dianan aki ta ku si tin sufisiente petroli na Korsou pa refineria Isla por sigi funshoná. Sí tin sufisiente petroli krudo na Korsou pa refineria sigi funshoná i a korto plaso no ta premirá ku lo bai ti problema ku suministro.

Pa eventual skarsedat den futuro Curoil ta tumando e pasonan nesesario pa Korsou no falta e kombustibel i zetanan nesesario. Tin deposito di diferente kombustibel na Korsou mientras ku Curoil por kumpra kombustibel varios kaminda.

Sinembargo no ta spera ku lo bai tin skarsedat pronto ounke ku si mester kumpra e kombustibel den otro pais, esei por afektá e preis dependiendo di preis di petroli riba merkado.
Pa Aqualectra tin kombustibel tampoko ta premirá problema ounke kapasidat pa almasená kombustibel i petroli por bira un problema.
Korsou tin espasio pa dos dia di eksistensia di kombustibel loke normalmente ta sufisiente basta e refineria ta funshoná i ta produsi gas.
Si produkshon di gas kai afó, Curoil ta importá gas pero na kantidat limita enbista di kapasidat pa almasená gas.

Asina mes hopi pronto lo tin kapasidat pa almasená kombustibel i gas i gobiernu ta sigi e desaroyonan minusiosamente i lo tene pueblo informá.
Masha importante tambe ta pa tene na mente ku ounke no tin menasa di skarsedat, si esei presentá, gobiernu por apliká e strategia di limitá benta di kombustibel i gas.

Corsou

Studiante a hasi trampa na èksamen i tin ku paga bèk

WILLEMSTAD - Un studiante ku a haña oportunidat pa sigi un kurso pa bira kontroladó di trafiko aereo den servisio di Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider NV, na Korsou, a hasi trampa i awor e tin ku paga e plaka ku nan a gasta na su estudio.
Esei ademas ta stipulá den e kontrat ku ela firma ku DCA N.V.
Mr. L.N. Asjes tabata abogado di DCA N.V. di akuerdo ku e datonan den e veredikto.
E kabayero su abogado ta mr. S.A.T. Ayubi-Haakmeester.
Dia 26 di yanuari aña pasá e studiante a firma un akuerdo ku DCA pa sigi e kurso pa kontroladó di trafiko aereo.

E no a haña buki di estudio sino fotokopia dje materia.
Den e kontra ta bisa klaramente ku e studiante ta kla ora e haña su sertifikado di kontroladó of si nan ta klá kune pa un fayo inaseptabel.
E kontrat ta bisa tambe ku si e kometé un iregularidat e mester paga DCA-SNAP e gastunan dje kurso ku ta NAf 9.625,= más 10% interes.
E kuenta a kuminsa kore dia 6 di yuni 2016 ku ta dia ku nan a terminá e kontrat ku e kandidato pa kontroladó aereo.

E kandidato a defendé su mes bisando ku e tabatin un 'spiekbriefj pero ningun kaminda ta stipulá ku esei por ta motibu pa kore kune for di e kurso.
Loke tabata sospechoso ta ku e kandidato a skonde e kartita di trampa den su 'badge' di identifikashon i nan a deskubri esaki despues di e 'toets'.
Wes no a traga argumento dje kandidato, ademas no tabata hustu pa e otro sinku kandidatonan ku e lo tabatin un bentaha riba nan ku su spiekbriefje.

Un bentaha ku despues por a konverti den un funshon na DCA.
Wes no a haña ku mester a prohibi presensia di un spiekbriefje eksplísitamente pasobra esei ta lógiko ku bo no ta bai èksamen ku papel di chanchuyo.
E mester por a sa ku si nan haña e spiekbriefje nan por kore kune.

Ela rechasá ku e mester paga kosto dje kurso pasobra DCA lo mester a paga e kurso di tur manera si nan a tum'é den servisio.
DCA a rechasá e argumento aki pasobra nan no a buska kandidato pa ofresé un djòp pero pa sigi kurso.

Dje seis studiantenan tres a haña un djòp na DCA.
Wes a indiká ku e kandidato ku a faya ku e regla no eskrito tin ku paga e sèn bèk i komo partido ku a pèrdè e kaso e tin ku paga 693,50 na gastu i mil florin ne abogado di DCA.
Plus naturalmente e suma di NAf 9.625,=.

Detencion di 8 persona indocumentá y 2 pa violacion di Ley di Opio

WILLEMSTAD - Diabièrnè 12 yanüari 2018, Polis di Unidad di Imigracion sostené p'e team Division di Crímen Organisá a tene contròlnan den e areá di Seroe Loraweg y Parera.
Na yegada n'e sitionan a topa cu 8 persona indocumentá.
Continuando cu e investigacion den area di Parera deténé e hòmber, A.J.K. nacé na Còrsou di 40 aña di edad, y e dama Y.S.M.K. nacé na Sto. Domingo di 43 aña di edad, relacioná cu violacion di Ley di Opio.
Den e cas (den un kamber) Polis a bin haña y confiscá: 41 Paki di marihuana; 29 riet di cocaine; 7 bala skèrpi.

A presentá e sospechosonan dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená nan encarcelacion pendiente di mas investigacion.
E ocho (8) stranheronan indocumentá, tur di nacionalidad Venezolano, a keda translada p'e Unidad di Imigracion pendiente nan deportacion.

Dominikano ilegal den poseshon di arma di kandela kondená ku kastigu di prizon



WILLEMSTAD - E hòmber Juan Cuello de los Santos ta un suidadano di orígen dominikano di 45 aña di edat, pero ku ta pèrmanesé ilegalmente na Kòrsou. E ta biba den Wishi.
Ayera tabatin tratamentu di su kaso den sala di korte pa poseshon di arma di kandela. Wes señora mr. Edelenbos na sierto momento, skuchando e suidadano aki na palabra a drei bis'é stret ku komo wes e ta simplemente fadá di tende kada biaha e historia di hendenan ku ta kana haña arma di kandela den mondi.
"Kon por ta ku ta na Kòrsou so hende ta kana haña armanan di kandela abou na suela of den mondi?", e wes a puntra.

Tabata dia 11 di òktober 2017 ku outoridatnan a konstatá ku Juan Cuello de los Santos tin un arma di kandela, deskribí komo un pistol marka Jennings Fire Arms, modelo 38, kaliber 32. Tabata su señora ku a hasi denunsia na polis, despues di a mira e hòmber aki subi kama i pone e pistol bou di su kusinchi.

Den sala di korte ayera Juan Cuello de los Santos a atmití ku su señora a mir'é ku e arma di kandela. E kier a skonde e arma di kandela, pero tòg e shon a mir'é ku e arma di kandela, anto no a pèrdè pa gana i yama polis pe. Polisnan a bai para Juan Cuello de los Santos den su outo i enbèrdat a kanta bingo.

Den sala di korte kontestando preguntanan di wes, e akusado Juan Cuello de los Santos a bini ku hinter un historia ku ta den mondi el a haña e arma di kandela, pero ku debidamente e tabatin e intenshon pa hiba e arma pa polis.
"Kiko bo ta hasi ku un arma di kandela ku abo ta pretendé ku b'a haña abou i en bes di deshasí di dje abo hasta ta disidí di skond'é bou di kusinchi, wes a puntra? E kontesta ku a sigui tabata unu dudoso i totalmente no konfiabel.
Su abogado mr. S. Larmonie a basa e defensa pa su kliente riba e hecho ku segun deklarashonnan di e akusado e arma di kandela aki sigur no ta unu apropiá, pero segun fiskal ta djis un pin e arma aki falta i ta un problema chikitu ku fásilmente por keda resolv'é.

Juan Cuello de los Santos, dominikano di orígen, a sigui bisa ku e no tabatin ningun mal intenshon ku arma di kandela i ku simplemente e kier a skond'é pa su señora no mira, anto pa despues e hib'é pa polis.
Siendo un persona ilegal di nos pais, e hòmber aki lo no tabata sa kiko hasi i of kon aktua ku un arma di kandela ku el a haña abou den mondi.

E abogado a sigui insistí ku e arma di kandela aki no ta unu ku ta sirbi i ku su kliente no meresé ningun kastigu, sino ku mas bien mester lag'é den libertat. Ademas e abogado a para ariba ku no tabatin ningun bala konstatá den e arma.
Punto ta ku su permanensia ilegal lo kondusí sigur ku lo manda Juan Cuello de los Santos barak pa despues djei deport'é fo'i Kòrsou. E abogado den e defensa a duna di konosé di ta preferá pa deportá e hòmber aki mas lihé posibel, en bes di want'é será.

Fiskal a trese padilanti ku un kastigu di prizon di 18 luna di kua 9 kondishonal segun regla ta loke personanan firstoffender ta risibí, pero den e kaso aki ta trata di un persona ku ta ilegal tambe na nos isla.
Pues fiskal a pidi un kastigu di prizon di 14 luna kompletamente inkondishonal, pero wes mr. Edelenbos finalmente a yega na un kastigu di prizon di 12 luna inkondishonal, kitando e periodo den aresto preventivo.

Corsou

Delegashon di Korsou a retorná man bashí foi Aruba

WILLEMSTAD - E reunion riba nivel gubernamental ku tabatin diabierna na Aruba entre representantenan di Korsou, Aruba, Ulanda i Venezuela basikamente a produsi nèt un kaska di webu bashí.

E venezolanonan a ekshibi un presentashon riba pantaya pa demostrá nan punto ku tin kontrabanda di heru i otro material balioso di Venezuela pa Aruba i Korsou a tene presentashon pa mustra ku nada ku ta metal no ta drenta Korsou for di Venezuela si e no ta legitimo.

E problema ta ku Aruba no tin un areglo asina i promé minister Evelyn Wever-Croes a keda di laga traha e lei mas rápido ku lihé pa kita e piedra di resistensia aki for di kaminda.

Di parti di Korsou a bai minister Kenneth Gijsbertha i Minister di Hustisia ku algun kolaborador.

E delegashon di Korsou a retorná sin palabrashon di e delegashon venezolano ku Maduro lo ordená pa habri fronteranan pero ku djadumingu awor lo mira kon leu a yega ku preparashon di solushon pa e problema di kontrabanda.

E seshon di diabierna tabata klaramente unu di 'kat en muis' i humiyante kon e venezolanonan a usa un argumento fiktisio pa tuma e medida aki.

Motibu pa e medida ta kompletamente otro kos ku kontrabanda di heru bieu i ta mas bien pa motibu ku Korte na Korsou a outorisá pa pone beslag riba un tènker ku petroli venezolano na Bullenbaai. Foi dje dia ei a splika nan ku no por kibra un desishon di Korte pasobra aki no ta Venezuela sino ku tin estado di derecho.

Den siman pasa kabando Promé Minister Rhuggenaath a papia ku e Kònsùl General Venezolano pero nèt nèt nada a kambia:

E venezolanonan a keda hunga 'kat en muis' ku Korsou ku no tin nada di haber ku e problema di kontrabanda. Rhuggenaath a splika e konsul ku e desishon aki ta violá tur esfuerso ku ta hasi pa fomentá i mantené bon relashonnan ku paisnan bisiña. Bon relashon ku paisnan bisiña ta algu ku nos pais ta konsiderá di sumo importansia.

Entre Kòrsou i Venezuela ta eksistí relashonnan estrecho entre otro e kolaborashon pa operashon di e refineria.

Ta atendé kosnan ilegal direktamente di konfiansa i nos ke traha den bon kolaborashon ku Venezuela den e lucha pa eliminá ilegalidat i kriminalidat.

Ademas seramentu di frontera no ta kontribuí na yega na un solushon pa kontrabanda eksistente.

Meskos ku Maduro ta grita tur dia ku pa e pais sali for di e problema grandi ku nan tin nan ke diálogo i mas diálogo ku oposishon, e problema di frontera tambe mester por resolvé den un atardi di kombersashon.

Awor diabierna den dia i atardi masha funshonario, minister, vise minister, hefenan di Ministerio a sinta papia ku e venezolanonan sin yega ni mei paso mas serka di un solushon.

Korsou ta habrí pa delibera i kopera pa kombati komèrsio ilegal.

Te kaminda nos sa por bisa ku e koperashon entre outoridatnan di Kòrsou i Venezuela ta tumando lugá di forma korekto i konstruktivo.

Solamente den kaso di ekstremo skarsedat organisashonnan vital so lo por haña kombustibel

WILLEMSTAD - Solamente den un kaso di ekstremo skarsedat di kombustibel i kas, gobiernu lo apliká e medida di limitá benta of entrega di kombustibel na organisashonnan vital.

Esaki ta instansianan ku tin riba lista i ku mester sigi funshoná.

Pa loke ta e preis ku mester paga,e sei ta dependé di preis riba merkado internashonal kaminda oferta i demanda ta determiná e preis.

No ta premirá ku turista lo tin efekto negativo di un eventual skarsedat di gas i kombustibel.

Rest In Peace

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Pasombra mi ta considera cu e
sufrimentunan di e tempo presente
aki no ta digno di wordo kompara
cu e gloria cu lo wordo revela na nos.
Romanonan 8:18

Cu imenso tristesa den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecemento di:



Ricardo Dirksz

Mihor conoci como "Shoncai"
*12-10-1932 †13-01-2018

Na nomber di su:
Esposa: Regina Dirksz-Kock
Yiunan stima:
Leonardo (Rito) Dirksz y yiunan
Lidia Dirksz y yiunan
Vicente Dirksz y yiunan
Aura Driksz y yiunan
Cynthia, Roy Kelly-Dirksz y yiunan
Susan, Raymond Moseley-Dirksz y yiunan
Manera yiunan:
Marcelo,Agnes Croes Petrochi y yuinan
Isaia(Chai), Frida Croes Thijzen y yiunan
Raymundo, Greta Croes-Croes y yiunan
Nietonan stima: Janira, Juleanne
Alex, Osmar, Eugene
Jolene, Andreina, Kenrick
Eldrick, Noadiah, Joacim
Ketura, Jonathan
Juny, Angelo, Agmed
Johnny, Junny, Ryan, Chris
Raymond, Raybert, Gilmar
Su bisanieto(a)nan
Su Ayudante: Zolange Colina
Rumannan: Nadi y Sira Angela y yiunan
Betty Angela y yiunan
Alida Wernet y yiunan
Juancito Angela y yiunan
Su cuña: Milda Kock
Su bon bisiña: Eleonora Chase
Sobrino y Sobrinanan
Demas famia: Dirksz, Kock, Irausquin, Farro, Helder, Croes, Webb, Diaz, Kelly, Moseley, Gonzalez, Pieters, Ramones, Angela, Willems, Ras, Hernandez, Erasmus, Jansen, Gordijk, Loefstok, Rasmijn, Dubero, Noel, Cornelio, Rosa, Martina, Koolman, Lacle, Paulina,Geerman, Bareño,Trimon, Roldan, Werleman, Donata

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar 16 di januari saliendo di Aurora Funeral Home pa santana central na Sabana Basora pa 11'or di mainta. Nos defunto stima lo reposa for di 9'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu inmenso tristesa den nos corazon nos ta participa fayecimento cristianamente di nos querida esposa, mama, wela, ruman, cuña, tanta, prima, suegra y amiga stima.



Sra. Merry Obdulia Wathey-Angela

Mihor conoci como 'Tia Merry'
*8-12-1954 – †11-01-2018

Na nomber di su:
Esposo: Joseph (Sep) Wathey

Yiu stima:
Henry Wathey y partner Anneliezer (Anni) Lopez

Yiu sin dolor:
Edgar Tovar y famia

Nieto(a)nan stima:
Shanelliene y Shandrick

Rumannan:
†Ofelia y + Ramon (Monchi) Marin-Angela y yiunan
†Valentina (Chichi) y †Jan Soemers-Angela y yiunan
†Maria-luisa (Isha) y †Daniel Kock-Angela y yiunan
†Diana (Edi) y †Jose Lugo-Angela y yiu
Nuria Angela y yiunan
Frans y †Rosa Angela-Wever y yiunan
Prisca (Sis) y Tony Thijsen-Angela y yiunan
†Rosa Angela y Eduardo (Werki) de Cuba y yiunan
Olga y Benito Croes-Angela y yiunan
Ingrid Angela y yiu
Yolanda (Ada) Angela

Swa y Cuñanan:
Agnes Wathey y yiunan
Rita Wathey y yiunan
Rosa Wathey y yiunan
James Wathey
Sanita Wathey y yiunan

Tanta grandi Maria (Tan) Refunjol- Angela

Subrino(a)nan, primo(a)nan, bisañanan y demas famianan na Aruba, Hulanda, Venezuela y USA: Angela, Marin, Wathey, Hassell, Martijn, de Freijtas, Refunjol, de Cuba, Soemers, Lopez, Kock, Ras, Lugo, Thijsen, Wever, Croes, Colina, Paalman, Gomez, Besselink, Jacobs, Vlaun, Donker, v/d Biezen, Chin A Foeng, Stamper y Tovar.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 16 di januari 2018.
For di 2 pm pa 4 pm nos defunto stima Merry lo ta reposa den Aurora Funeral Home, después cremación lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Guillermo Jacobs

*09-04-1930 - †13-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di :



Aurelina Arias Mercedes

Mihor conoci como "Fidelina"
*23-03-1945 - †12-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

AWEMainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Internacional

Por lo menos 2 persona morto y mas di 60 herido despues cu un sismo di magnitud 7.1 a sacudi parti zuid di Peru







UN sismo di magnitud 7.1 grado a sacudi e zona zuid di Peru riba e marduga di diadomingo. E Gobernador regional di Arequipa, Yamila Osorio, a confirma cu 1 persona a muri pasobra un baranca a cay riba dje.

Esakinan ta e datonan cu tin registra di e hecho:

Por lo menos 2 persona a perde nan bida y tin mas di 60 herido pa causa di e movimento telurico aki.

"Yauca ta raporta un fayecido. Justo Palomino Yucra, di 55 aña, a pasobra un baranca a cay riba dje", informacion suministra pa Yamila Osorio, Gobernador regional di Arequipa.

Segun e mesun funcionario, kende ta cita e rapport preliminar di e provincia di Caraveli, e distritonan di Lomas, Acari, Bella Union, Yauca, Atiquipa, Chala y Cahuacho ta sin servicio electrico ainda.
Algun cas a sufri dañonan importante y algun caminda principal di Caraveli a keda afecta.
E temblor di 7.1 grado a keda registr pa 4:18 am (ora local). Cu un epicentro de 31 kilometer zuid-oost di Acari, un localidad costero di e departamento di Arequipa, segun e Servicio Geologico di Merca (USGS).

E profundidad di e movimento telurico tabata di kilometer.

E Marina di Guera Peruano a informa cu no lo emiti un alerta di tsunami den e litoral Peruano

E comandante Lewis Mejia, oficial di informacion di e Cuerpo di Bombero di Peru, a indica cu e centronan operativo di emergencia ta evaluando e condicionnan di e poblacionnan afecta pa e sismo.
E Presidente di Peru, Pedro Pablo Kuczynski, a trasnlada pa e zonanan afecta pa e sismo fuerte aki.


AWEMainta
#1 Online
Completamente
DIGITAL
Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox
Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com
Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website
www.awemainta.com
Like nos riba Facebook
www.facebook.com/awemainta